

QUICK START GUIDE

КРАТКО РЪКОВОДСТВО

STRUČNÁ ÚVODNÍ PŘÍRUČKA

VODIČ ZA BRZI POČETAK

RÖVID ÚTMUTATÓ

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

GHID DE PORNIRE RAPIDĂ

STRUČNÁ PRÍRUČKA PRE SPUSTENIE

VODNIK ZA HITRI ZAČETEK

ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

EN

BG

CZ

HR

HU

PL

RO

SK

SL

EL

memmert

HPPeco | IPPeco | IPPecoplus

IPP | IPPplus

UN | UF | UNplus | UFplus

IN | IF | INplus | IFplus

UNm | UFm | UNmplus | UFmplus

INm | IFm | INmplus | IFmplus | IFbw



www.memmert.com

D39873 - 01/2022

STRUČNÁ ÚVODNÍ PŘÍRUČKA - ČEŠTINA

Tato příručka obsahuje stručný přehled o provozu přístrojů Memmert a bezpečnostní předpisy, které musíte dodržovat. Tento návod obsahuje pouze základní informace, které jsou relevantní pro první seznámení se s vaším přístrojem. Podrobný popis jednotlivých funkcí naleznete v návodu k obsluze vašeho přístroje. Informace o typu přístroje, velikosti a údaje o napájení lze získat přímo z typového štítku na přístroji. Podrobný návod k vašemu zařízení naleznete ve formátu PDF na dodávaném USB flash disku (pouze zařízení s TwinDISPLAY) nebo na internetu na adrese:

www.memmert.com/user-manuals.

Před manipulací se zařízením si vždy přečtěte celý návod k obsluze!



Naskenujte ho pro
podrobné informace!

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ

Po odstranění krytů může dojít od odkrytí části pod napětím. Pokud se těchto částí dotknete, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Před odstraněním jakýchkoli krytů odpojte síťovou zástrčku. Zásahy do elektrického vybavení přístrojů směřují provádět pouze elektrotechnici.



VAROVÁNÍ

Při plnění přístroje nevhodným obsahem mohou vznikat jedovaté nebo výbušné páry nebo plyny. Mohlo by to způsobit výbuch přístroje a mohlo by dojít k vážnému zranění nebo otravě osob. Přístroj smí být naplněn pouze materiály/zkušebními předměty, které při zahřátí nevytvářejí žádné toxické nebo výbušné páry.



VAROVÁNÍ

V případě přístrojů určité velikosti můžete náhodně uvíznout uvnitř, což představuje ohrožení života. Do přístroje nevstupujte.



VAROVÁNÍ

Pokud jsou dvířka během provozu přístroje otevřená, přístroj se může přehřát a představovat nebezpečí požáru. Během provozu nenechávejte dvířka otevřená.

Další bezpečnostní pokyny pro modely UNx UFx INx IFx



VAROVÁNÍ

V závislosti na provozu mohou být povrchy v pracovní komoře a zatížení komory i po vypnutí přístroje stále velmi horké. Při dotyku těchto povrchů může dojít k popálení. Použijte ochranné rukavice odolné vůči teplotě nebo počkejte, dokud přístroj nevychladne.



OBECNÉ POKYNY PRO POUŽITÍ

Požadavky na obsluhu

Přístroj smí obsluhovat a jeho údržbu smí provádět pouze osoby, které dosáhly věku plnoletosti a byly odpovídajícím způsobem poučeny. Pracovníci, kteří mají být vyškoleni, poučeni nebo kteří právě absolvují všeobecné školení, mohou pracovat s přístrojem pouze pod neustálým dohledem zkušené osoby. Opravy mohou provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři. Je nutné dodržovat předpisy uvedené v samostatné servisní příručce.

Změny a úpravy

Na přístroji nesmí být prováděny žádné neschválené změny ani úpravy. Nesmí být přidány ani vloženy žádné díly, které nebyly schváleny výrobcem. Neschválené úpravy nebo změny mají za následek ztrátu platnosti prohlášení ES o shodě a přístroj nesmí být nadále provozován. Výrobce neodpovídá za žádné škody, nebezpečí nebo zranění, které vyplývají z neschválených změn nebo úprav nebo z nedodržení předpisů v této příručce.

Chování v případě závad a nesrovnalostí

Přístroj může být používán pouze v bezvadném stavu. Pokud si jako obsluha všimnete nesrovnalostí, poruch nebo poškození, okamžitě spotřebič odstavte z provozu a informujte svého nadřízeného.

Vypnutí přístroje ve stavu nouze

Stiskněte vypínač (On/Off) na ovládacím panelu a odpojte napájecí zástrčku. Tím dojde k odpojení přístroje od napájení na všech pólech.



Uplatněné směrnice a normy

INx IFx UNx UFx IPPx HPP

► Směrnice 2014/30/ES, ve znění pozdějších předpisů

Směrnice Rady o harmonizaci právních předpisů členských států o elektromagnetické kompatibilitě. Dodržené normy:

DIN EN 61326-1:2013-07

EN 61326-1:2013

► Směrnice 2014/35/ES, ve znění pozdějších předpisů

Směrnice Rady o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí. Dodržené normy:

DIN EN 61010-1:2011-07

EN 61010-1:2010

DIN EN 61010-2-010:2015-05

EN 61010-2-010:2014

UNxxm UFxxm UNxxmpls UFxxmpls INxxm IFxxm

► Směrnice 93/42/EHS (včetně přílohy a revizí)

Třída I, podle směrnice 93/42/EHS, příloha IX pravidlo 1 / pravidlo 12

INxxmpls IFxxmpls

► Směrnice 93/42/EHS (včetně přílohy a revizí)

Třída I, podle směrnice 93/42/EHS, příloha IX pravidlo 1 / pravidlo 2 / pravidlo 12

Účel použití

UNxx, UFxx

UNxxplus, UFxxplus

INxx, IFxx

INxxplus, IFxxplus

Tento přístroj je určen výhradně k ohřevu nevýbušných látek a předmětů. Jakékoli jiné použití je nesprávné a může mít za následek rizika a poškození.

UNxxm, UFxxm

UNxxmpls

UFxxmpls

INxxm, IFxxm

Tento přístroj se může používat k zahřívání bahna, sáčků silikátů a APS sáčků pro fyzickou terapii a jejich uchování v teple.

INxxmpls

IFxxmpls

Přístroj lze použít k regulaci teploty oplachovacích a infuzních roztoků a kontrastních látek.

IFxxbw

Přístroj se používá k ohřátí nesterilních látek a krytů.

IPPxx

IPPxxeco

Inkubátory chlazené technologií Peltier IPP, IPPeco jsou určeny pro skladování látek a vzorků, pro stanovení trvanlivosti a pro kultivaci a inkubaci v teplotním rozmezí 0 – 70 °C.

HPPxxeco

IPPxxplus

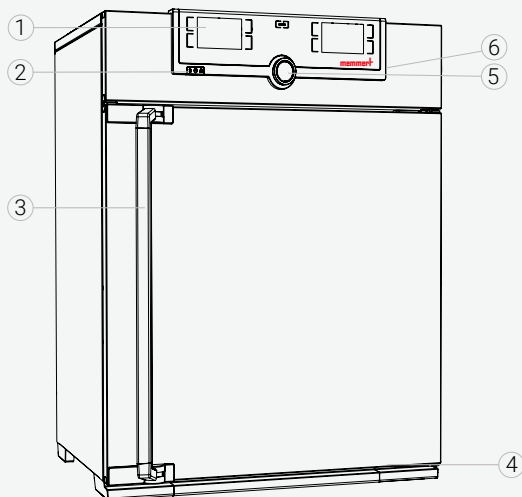
IPPxxeco plus

Komory HPPeco se stálým klimatem a chlazené inkubátory IPPplus, IPPeco plus se mohou používat výhradně pro teplotní a klimatické zkoušky materiálů a látek v rámci postupů a specifikací popsanych v příručce.

Nesprávné použití

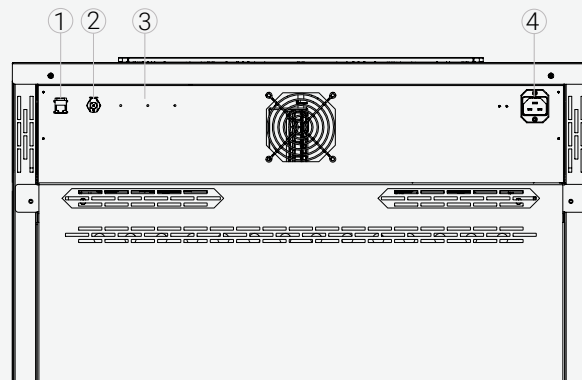
Jakékoli jiné použití je nesprávné a může mít za následek rizika a poškození. Přístroj není odolný proti výbuchu (nesplňuje německé předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci VBG 24). Přístroj může být plněn pouze materiály a látkami, které při nastavené teplotě nemohou tvořit žádné toxické nebo výbušné páry a které nemohou explodovat, rozprsknout se nebo se vznítit. Přístroj se nesmí používat k sušení, odpařování a vypalování barev nebo podobných materiálů, jejichž rozpouštědla by při smíchání se vzduchem mohla tvořit výbušnou směs. V případě jakýchkoliv pochybností o složení materiálů se tyto do přístroje nesmějí vkládat. V pracovní komoře ani v bezprostřední blízkosti přístroje se nesmí tvořit potenciálně výbušné směsi plynu a vzduchu.

Přehled přístroje



- | | |
|------------------|--|
| 1 Ovládací PANEL | 4 Typový štítek |
| 2 Vypínač On/Off | 5 Otočné a tlačítkové ovládání s potvrzovacím klíčem |
| 3 Rukojeť dveří | 6 USB rozhraní (TwinDisplay) |

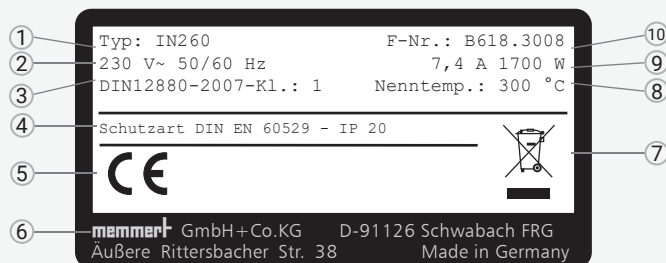
Přípojky a rozhraní



- | | |
|--|-----------------------|
| 1 Ethernetové rozhraní | 4 Elektrická přípojka |
| 2 Přípojka vody (pouze HPP) | |
| 3 Volitelná rozhraní (např. varianta H5) | |

Označení (typový štítek)

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1 Označení typu | 6 Adresa výrobce |
| 2 Provozní napětí | 7 Poznámka k likvidaci |
| 3 Použitá norma | 8 Teplotní rozmezí |
| 4 Typ ochrany | 9 Připojení / výkon |
| 5 Shoda ES | 10 Číslo přístroje |





VAROVÁNÍ

Kondenzace by mohla způsobit zkrat. Po přepravě nebo skladování za podmínek vysoké vlhkosti přístroj musí být skladován za normálních podmínek rozbalený po dobu nejméně 24 hodin. Během této doby nesmí být přístroj připojený k napájení.



UPOZORNĚNÍ

Přístroj by se mohl převrhnout a vážně vás zranit. Nikdy přístroj nenaklánějte a převážejte jej ve svislé poloze a bez zatížení (kromě standardního příslušenství, jako jsou ocelové mříže nebo police). Spotřebiče s kolečky musí vždy přemísťovat dvě osoby.



UPOZORNĚNÍ

Pokud se budete pokoušet zvednout přístroj sami, můžete se zranit v důsledku hmotnosti zařízení. Pro přepravu zařízení dodržujte požadovaný počet osob. Větší zařízení se nesmí nosit, ale pouze přepravovat pomocí paletového nebo vysokozdvižného vozíku.



UPOZORNĚNÍ

Při přepravě a instalaci přístroje může dojít k pohmoždění rukou nebo nohou. Používejte ochranné rukavice a bezpečnostní obuv. Když uchopíte spodní části přístroje, uchopte jej pouze po stranách.



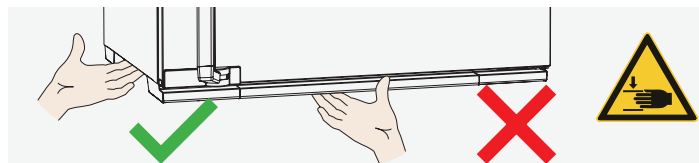
≤ 75 l



≤ 260 l



> 260 l



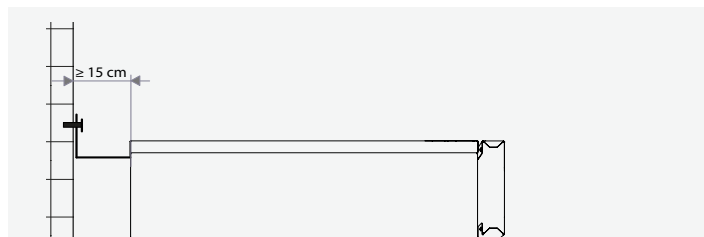
Instalace



VAROVÁNÍ

Vzhledem ke svému těžišti se může přístroj převrhnout dopředu a zranit vás nebo jiné osoby. Přístroj vždy připevněte ke zdi s použitím ochrany proti překlopení.

Vzdálenost mezi stěnou a zadní částí přístroje musí být nejméně 15 cm. Světla výška od stropu nesmí být menší než 20 cm a boční světla výška od stěn nebo blízkých přístrojů nesmí být menší než 5 cm. Vždy musí být zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu v blízkosti přístroje.



Uvedení do provozu

OZNÁMENÍ

Při prvním použití nesmí být přístroj ponechán bez dozoru, dokud nedosáhne ustáleného stavu.

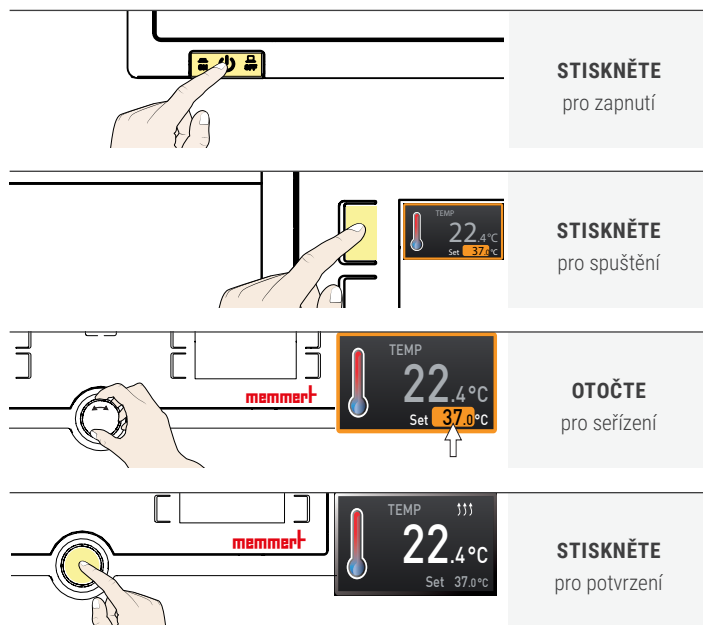
Při zapojování dodržujte nařízení specifická pro danou zemi. Dodržujte jmenovité hodnoty připojení a výkonu (viz typový štítek a technické údaje). Nezapomeňte zajistit bezpečné připojení zemního vodiče.

Napájecí kabel umístěte tak,

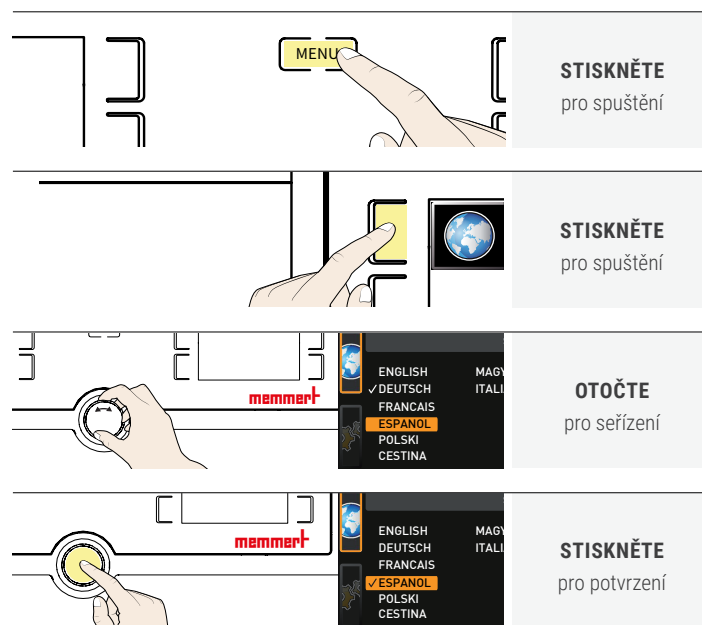
- ▶ aby o něj nikdo nemohl zakopnout;
- ▶ aby nepřišel do styku s horkými částmi;
- ▶ aby byl vždy přístupný a v dosahu, takže bude možné jej v případě poruchy nebo mimořádné události rychle odpojit.

ZAPNUTÍ A PROVOZ

Základní provoz - Nastavení teploty



Ovládání nabídky - Výběr jazyka

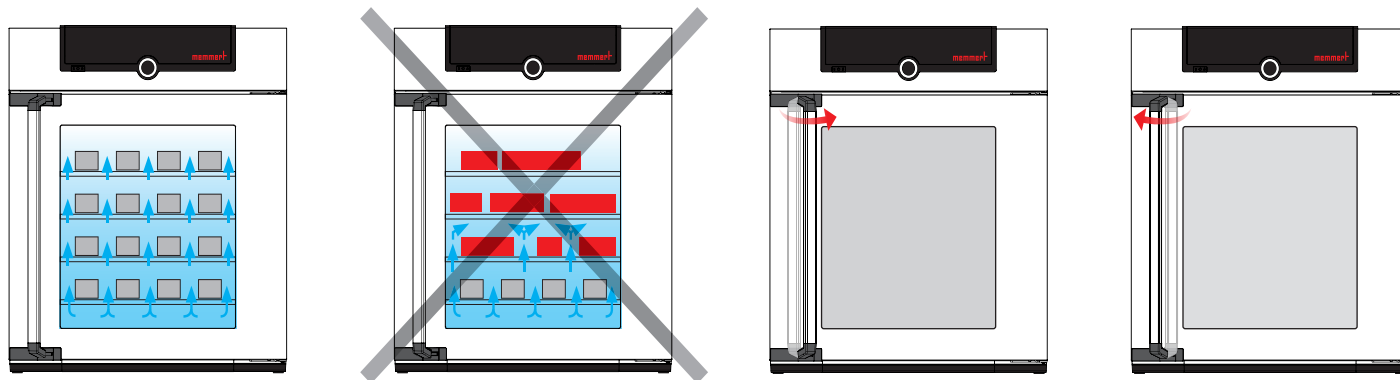


ZATÍŽENÍ ZAŘÍZENÍ

Nepokládejte žádné břemeno na podlahu, na boční stěny ani pod strop vnitřku. V případě nepříznivého naplnění (např. příliš nahusto) může být nastavená teplota překročena nebo dosažena teprve po delší době.

Chcete-li dvířka otevřít, zatáhněte za rukojeť do strany a dvířka úplně otevřete.

Chcete-li dvířka zavřít, zavřete dvířka a rukojeť zatlačte na stranu.

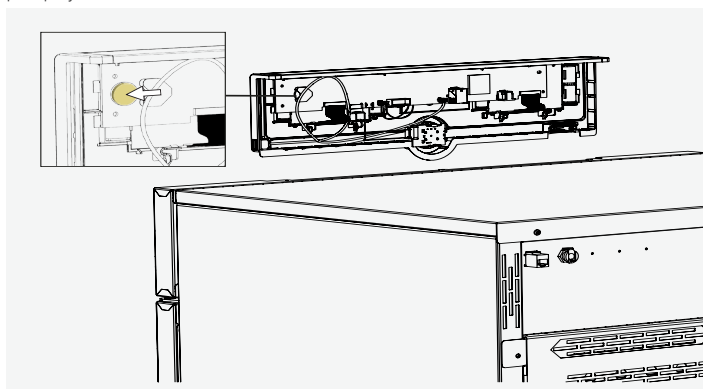


LIKVIDACE

Na tento produkt se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Tento přístroj byl uveden na trh po 13. srpnu 2005 v zemích, které již tuto směrnici začlenily do svých vnitrostátních právních předpisů. Nesmí se likvidovat společně běžným odpadem z domácností. Ohledně likvidace kontaktujte svého prodejce nebo výrobce. Všechny přístroje, které jsou infikované, infekční nebo kontaminované materiály nebezpečnými pro zdraví, jsou z nároku na vrácení vyloučeny. Dodržujte také všechny další předpisy platné v této souvislosti. Před likvidací přístroje zajistěte, aby se mechanismus zamýkání dveří nedal použít, například aby nedošlo k zamknutí hrajících si dětí uvnitř spotřebiče.



V ovládací PANELU přístroje je lithiová baterie. Vyměňte ji a zlikvidujte ji v souladu s předpisy vaší země.



MANUFACTURER AND CUSTOMER SERVICE

Memmert GmbH + Co. KG
Willi-Memmert-Str. 90-96
D-91186 Büchenbach
Germany

Phone +49 9122 925-0
Fax +49 9122 14585
E-Mail sales@memmert.com
Internet www.memmert.com

CUSTOMER SERVICE

Phone +49 9171 9792 - 911
Fax +49 9171 9792 - 979
E-Mail service@memmert.com

Dokument *Kurzanleitung*
Nummer *D39873*
Stand *01/2022*

Englisch | Bulgarisch | Tschechisch | Kroatisch
Ungarisch | Polnisch | Rumänisch | Slowakisch
Slowenisch | Griechisch